

# الرَّسَالَةُ الْأُولَى إِلَى تِيموثَاوُس

شَكَرْتُ لِلَّهِ عَلَى رَحْمَتِهِ

١٢ وَأَنَا أَشْكُرُ الْمَسِيحَ يَسُوعَ رَبَّنَا، الَّذِي قَوَّانِي، لِأَنَّهُ اعْتَبَرَنِي أَمِينًا وَعَيْنِي لِجِلْمَتِيهِ. ١٣ أَكْرَمَنِي بِهَذَا مَعَ أَنْبِي كُنْتُ فِيهَا مَضَى أَنْتَقِصُ مِنْ قَدْرِ اللَّهِ. كُنْتُ مُجَدِّفًا وَمُضْطَهَدًا وَعَنِيفًا. غَيْرَ أَنِّي رُجِمْتُ، حَيْثُ أَنِّي فَعَلْتُ مَا فَعَلْتُ عَنْ عَدَمِ إِيْمَانٍ وَعَنْ جَهْلِ. ١٤ لَكِنَّ نِعْمَةَ رَبَّنَا فَاضَتْ مَعَ الْإِيْمَانِ وَالْمَحَبَّةِ اللَّذَيْنِ فِي الْمَسِيحِ يَسُوعَ. ١٥ هَذَا قَوْلُ جَدِيدِي بِالثَّقَةِ وَيَسْتَحِقُّ قُبُولًا كَامِلًا: لَقَدْ دَخَلَ الْمَسِيحُ يَسُوعَ عَالَمَنَا لِیُخَلِّصَ الْخُطَاةَ، وَأَنَا أَسْوَأُهُمْ! ١٦ لَكِنِّي رُجِمْتُ لِهَذَا السَّبَبِ: لِكِي يُبَيِّنَ الْمَسِيحُ يَسُوعَ، بِاسْتِخْدَامِي لِي أَنَا أَسْوَأُ الْخُطَاةِ، كَامِلِ صَبْرِهِ. وَهُوَ يَضْرِبُ بِي مَثَلًا لِلَّذِينَ سَيُؤْمِنُونَ بِهِ مُسْتَقْبَلًا لِيُنَالُوا الْحَيَاةَ الْأَبَدِيَّةَ. ١٧ فَلِلْمَلِكِ السَّرْمَدِيِّ الْخَالِدِ وَغَيْرِ الْمَنْظُورِ، لِإِلَهِ الْوَحِيدِ الْكَرَامَةِ وَالْمَجْدِ إِلَى أَبَدِ الْأَبَدِينَ. آمِينَ.

١٨ إِنِّي أَسْتَوْدِعُكَ هَذِهِ الْوَصِيَّةَ، يَا ابْنِي تِيموثَاوُسَ. وَهِيَ تَنْسَجِمُ مَعَ الرِّسَائِلِ النَّبَوِيَّةِ الَّتِي قِيلَتْ سَابِقًا. ١٩ بِالْإِيْمَانِ وَالضَّمِيرِ الصَّالِحِ. فَهُنَاكَ مَنْ تَخَلَّوْا عَنْ الصُّوْبِ الصَّالِحِ، فَتَحَطَّمَتْ سَفِينَةُ إِيْمَانِهِمْ. ٢٠ وَمِنْ هَؤُلَاءِ هِمْنَائِي وَسَكَنْدَرُ اللَّذَانِ أَسْلَمْتُهُمَا لِلشَّيْطَانِ، ٢١ لِكِي يَتَعَلَّمَا دَرْسًا فِي عَدَمِ إِهَانَةِ اللَّهِ.

٢٢:١-١٧:١ السَّرْمَدِيِّ. الْأَزْلِيِّ، الْأَبَدِيِّ، أَي الَّذِي لَيْسَ لَهُ بَدَايَةٌ وَلَا نَهَايَةٌ.

٢٣:١-٢٠:١ أَسْلَمْتُهُمَا لِلشَّيْطَانِ. يُمْكِنُ أَنْ يَكُونَ الْمَقْصُودُ هُوَ الْحِرْمَانُ مِنْ شَرِكَةِ الْمُؤْمِنِينَ، الْأَمْرُ الَّذِي يَحْرِمُهُمَا مِنَ الْحِمَايَةِ الَّتِي يُوفِّرُهَا اللَّهُ لِلْكَنِيسَةِ، وَذَلِكَ عَلَى سَبِيلِ التَّأْدِيبِ، لِكِي يَرْجِعَا طَلِبًا لِحِمَايَةِ الرَّبِّ. انْظُرْ ١ كُورِنْثُوسَ ٥:٥.

١ مِنْ بُولُسَ الَّذِي هُوَ رَسُولٌ لِلْمَسِيحِ يَسُوعَ بِأَمْرِ اللَّهِ مُخَلِّصَنَا، وَأَمْرِ الْمَسِيحِ يَسُوعَ رَجَائِنَا. ٢ إِلَى تِيموثَاوُسَ، ابْنِي الْأَصِيلِ فِي الْإِيْمَانِ: لِيَكُنْ لَكَ نِعْمَةٌ وَرَحْمَةٌ وَسَلَامٌ مِنَ اللَّهِ الْآبِ، وَمِنَ الْمَسِيحِ يَسُوعَ، رَبَّنَا.

تَحْذِيرَاتٌ مِنَ التَّلَاعِيمِ الرَّائِفَةِ

٣ أَرِيدُكَ أَنْ تَبْقَى فِي أَفْسَسَ، كَمَا سَبَقَ أَنْ طَلَبْتُ مِنْكَ جِيْنَ كُنْتُ مُتَوَجِّهًا إِلَى مَكْدُونِيَّةِ. فَأَنَا أَرِيدُكَ أَنْ تَأْمُرَ أَنَا سَاعَةً مَعِينِينَ أَنْ يَتَوَقَّفُوا عَنْ نَشْرِ عَقَائِدِ خَاطِئَةٍ. ٤ وَمُرُهُمْ بِأَنْ لَا يَتَّبِعُوا لِحُرَافَاتِ وَسَلَاسِلِ نَسَبٍ لَا تَنْتَهِي. فَهَذِهِ أُمُورٌ تُعْزِزُ الْمُشَاجِرَاتِ، لَا خُطَطَ اللَّهِ الَّتِي تَتَحَقَّقُ بِالْإِيْمَانِ. ٥ وَهَدَفُ هَذِهِ الْوَصِيَّةِ هُوَ التَّشْجِيعُ عَلَى الْمَحَبَّةِ التَّابِعَةِ مِنْ قَلْبٍ نَقِيٍّ، وَضَمِيرٍ صَالِحٍ، وَإِيْمَانٍ مُخْلِصٍ.

٦ قَدِّدْ أَنْحَرَفَ بَعْضُهُمْ عَنْ هَذِهِ الْأُمُورِ الْأَسَاسِيَّةِ، وَالتَّمَتُّوا إِلَى الْأَحَادِيثِ الْفَارِغَةِ. ٧ وَهُمْ يُرِيدُونَ أَنْ يَكُونُوا مُعَلِّمِينَ لِلشَّرِيعَةِ دُونَ أَنْ يَفْهَمُوا مَا يَقُولُونَهُ أَوْ مَا يُؤَكِّدُونَهُ بِفَقْهِ! ٨ أَمَّا نَحْنُ فَتَعَرَّفْنَا أَنَّ الشَّرِيعَةَ صَالِحَةٌ إِنْ كَانَ أَحَدٌ يُطَبِّقُهَا بِطَرِيقَةٍ صَاحِحَةٍ، ٩ عَالِمًا أَنَّ الشَّرِيعَةَ لَا تَسْتَهْدِفُ الصَّالِحِينَ، بَلِ الْعَصَاةَ وَالْمُتَمَرِّدِينَ وَغَيْرِ الْأَتْقِيَاءِ وَالْخُطَاةَ، وَالنَّجْسِينَ وَالذَّنْبِيِّينَ، وَقَتْلَةَ آبَائِهِمْ وَقَتْلَةَ أُمَّهَاتِهِمْ، وَجَمِيعِ الْقَتْلَةِ، ١٠ وَالْمُنْخَلِّينَ جِنْسِيًّا، وَالشَّاذِينَ جِنْسِيًّا، وَتُجَارَ الْعَبِيدِ، وَالْكَذَّابِينَ وَشَاهِدِي الزُّورِ، وَكُلِّ مَنْ يَتَوَاوَمَ التَّلَاعِيمِ الصَّحِيحِ ١١ الَّذِي يَنْسَجِمُ مَعَ الْبِشَارَةِ الْمَجِيدَةِ الْآتِيَةِ مِنَ اللَّهِ الْمُبَارِكِ، وَالَّتِي اسْتَمْتَنِي اللَّهُ عَلَيْهَا.

## فَوَائِنٌ لِلرِّجَالِ وَالنِّسَاءِ

٢ أَوَّلًا وَقَبْلَ كُلِّ شَيْءٍ، أَحْكُمْ عَلَى أَنْ تُقَدِّمُوا  
لِلَّهِ أَدْعِيَّةً وَصَلَوَاتٍ وَطَلِبَاتٍ مَعَ الشُّكْرِ مِنْ أَجْلِ  
جَمِيعِ النَّاسِ. ٢ وَاذْكُرُوا عَلَى وَجْهِ الْخُصُوصِ الْحُكَّامَ  
وَأَسْحَابَ السُّلْطَةِ. صَلُّوا أَنْ نَحْيَا حَيَاةَ هُدُوءٍ وَسَلَامٍ،  
مَمْلُوءَةً بِعِبَادَةِ اللَّهِ وَإِكْرَامِهِ. ٣ فَهَذَا صَالِحٌ وَمُرْضِي  
لِلَّهِ مُخْلِصًا، ٤ الَّذِي يُرِيدُ أَنْ يَأْتِيَ جَمِيعَ النَّاسِ إِلَى  
الْخَلَاصِ، وَأَنْ يَتَّوَصَّلُوا إِلَى مَعْرِفَةِ الْحَقِّ.

٥ اللَّهُ وَاحِدٌ، وَالْوَسِيطُ بَيْنَ اللَّهِ وَالنَّاسِ وَاحِدٌ هُوَ  
الْإِنْسَانُ يَسُوعُ الْمَسِيحُ. ٦ وَقَدْ بَدَّلَ نَفْسَهُ فِدْيَةً لِأَجْلِ  
خَطَايَا جَمِيعِ النَّاسِ، مُقَدِّمًا شَهَادَةً عَنْ مَحَبَّةِ اللَّهِ فِي  
الْوَقْتِ الْمُنَاسِبِ. ٧ وَقَدْ عَيَّنْتُ مُبَشِّرًا وَرَسُولًا مِنْ أَجْلِ  
نَشْرِ هَذِهِ الشَّهَادَةِ. كَلَامِي هَذَا صَادِقٌ وَلَا كَذِبٌ فِيهِ.  
كَمَا عَيَّنْتُ مُعَلِّمًا لِلْإِيمَانِ وَالْحَقِّ لِغَيْرِ الْيَهُودِ.

## تَعْلِيمَاتٌ لِلرِّجَالِ وَالنِّسَاءِ

٨ فَأَنَا أُرِيدُ أَنْ يُصَلِّيَ الرِّجَالُ فِي كُلِّ مَكَانٍ، رَافِعِينَ  
أَيْدِي طَاهِرَةً لِلَّهِ، دُونَ غَضَبٍ أَوْ جِدَالٍ. ٩ كَذَلِكَ أُرِيدُ  
أَنْ تَتَرَبَّصْنَ النِّسَاءُ بِثِيَابٍ لَائِقَةٍ، بِتَوَاضُعٍ وَضَبْطِ نَفْسٍ.  
وَلَا يَنْبَغِي أَنْ يَنْشَعَلْنَ بِتَضْفِيفِ الشَّعْرِ الْمُبَالِغِ فِيهِ،  
وَالذَّهَبِ، أَوْ الْكَلَكِيِّ أَوْ الْمَلَاسِي الْغَالِيَةِ، ١٠ بَلْ يَنْبَغِي  
أَنْ يَتَرَبَّصْنَ بِالْأَعْمَالِ الصَّالِحَةِ، كَمَا تَلِيقُ بِنِسَاءٍ يُجَاهِرْنَ  
بِمَهَابَةِ اللَّهِ.

١١ فَعَلَى الْمَرَأَةِ أَنْ تَتَعَلَّمَ بِهُدُوءٍ وَفِي خُضُوعٍ تَامٍ.  
١٢ لِأَنَّ سَمْحَ الْمَرَأَةِ بِأَنْ تُعَلَّمَ الرَّجُلُ أَوْ أَنْ تَكُونَ صَاحِبَةَ  
السُّلْطَةِ، بَلْ يَنْبَغِي أَنْ تَكُونَ هَادِيَةً. ١٣ أَقُولُ هَذَا لِأَنَّ  
آدَمَ شَكَّلَ أَوَّلًا، وَشَكَّلَتْ حَوَاءَ بَعْدَهُ. ١٤ وَلَمْ يَكُنْ  
آدَمُ هُوَ الَّذِي احْتِيلَ عَلَيْهِ، بَلِ الْمَرَأَةُ هِيَ الَّتِي احْتِيلَ  
عَلَيْهَا فَوَقَعَتْ فِي الْخَطِيئَةِ. ١٥ لَكِنَّ الْمَرَأَةَ سَتَحْلُصُ  
بِوِلَادَةِ الْأَطْفَالِ، وَذَلِكَ إِنْ تَبَّتْ فِي الْإِيمَانِ وَالْمَحَبَّةِ  
وَالْقِدَاسَةِ مَعَ الْعَقْلِ الْمُتَرَنِّ.

## الْقَادَةُ فِي الْكَنِيسَةِ

٣ هَذَا قَوْلُ جَدِيرٍ بِالثَّقَةِ: إِنْ كَانَ أَحَدٌ يَرْعُبُ بِأَنْ  
يَكُونَ مُشْرِفًا، ٤ فَإِنَّ رَعْبَتَهُ هَذِهِ نَيْبِلَةٌ. ٥ لَكِنْ  
يَنْبَغِي أَنْ يَحْيَا الشَّيْخُ ٦ حَيَاةً لَا تُعْطِي مَجَالًا لِلْإِنْتِقَادِ،  
وَأَنْ لَا يَكُونَ مُتَرَوِّجًا مِنْ أَكْثَرِ مِنْ امْرَأَةٍ وَاحِدَةٍ، مُعْتَدِلًا  
مُتَعَقِّلًا وَقُورًا وَمُضِيْفًا. وَلَا بُدَّ أَنْ يَكُونَ مُعَلِّمًا قَدِيرًا.  
٣ وَلَا يَنْبَغِي أَنْ يَكُونَ مُوَلَعًا بِالْحَمْرِ أَوْ مَيَالًا إِلَى الْعُنْفِ،  
بَلْ لَطِيفًا وَمُسَالِمًا وَغَيْرَ مُحِبٍّ لِلْمَالِ. ٤ وَيَنْبَغِي أَنْ يُدِيرَ  
شُؤُونَ بَيْتِهِ حَسَنًا، وَأَنْ يَكُونَ أَبَاؤُهُ خَاضِعِينَ لَهُ فِي  
احْتِرَامِ كَامِلٍ. ٥ فَإِنْ كَانَ أَحَدٌ يَجْهَلُ كَيْفَ يُدِيرُ بَيْتَهُ،  
كَيْفَ تَتَوَقَّعُ مِنْهُ أَنْ يَرْعَى كَنِيسَةَ اللَّهِ؟ ٦ كَذَلِكَ لَا يَنْبَغِي  
أَنْ يَكُونَ حَدِيثًا فِي الْإِيمَانِ، لِئَلَّا يَنْتَفِخَ بِالْكِبْرِيَاءِ فَيَفْعُ  
عَلَيْهِ الْحُكْمَ الَّذِي وَقَعَ عَلَى إِبْلِيسَ. ٧ كَمَا يَنْبَغِي أَنْ  
يَتَمَنَّعَ بِسَمْعَةٍ حَسَنَةٍ عِنْدَ غَيْرِ الْمُؤْمِنِينَ، لِئَلَّا يَجْلِبَ  
الْإِنْتِقَادَ عَلَى نَفْسِهِ وَيَفْعُ فِي فِجٍّ إِبْلِيسَ.

## الْخُدَامُ فِي الْكَنِيسَةِ

٨ كَذَلِكَ يَنْبَغِي أَنْ يَكُونَ الْخُدَامُ الْمُعَيَّنُونَ فِي  
خِدْمَاتٍ خَاصَّةٍ جَدِيرِينَ بِالْاحْتِرَامِ، وَكَلِمَتُهُمْ جَدِيدَةٌ  
بِالثَّقَةِ، غَيْرَ مَيَالِينَ إِلَى الْإِفْرَاطِ فِي الشَّرْبِ، أَوْ مُوَلَعِينَ  
بِالْمَكَاسِبِ غَيْرِ الشَّرِيفَةِ، ٩ مُتَمَسِّكِينَ بِحَقَائِقِ إِيْمَانِنَا  
الْعَمِيقَةِ بِضَمِيرٍ نَقِيٍّ. ١٠ كَمَا يَنْبَغِي أَنْ يَتِمَّ اخْتِبَارُ هَؤُلَاءِ  
أَوَّلًا، كَمَا هُوَ الْحَالُ مَعَ الْمُشْرِفِينَ. فَإِذَا لَمْ يَكُنْ هُنَاكَ  
مَأْخَذٌ عَلَيْهِمْ، فَلْيَخْدِمُوا فِي خِدْمَاتِهِمْ الْخَاصَّةِ.

١١ كَذَلِكَ يَنْبَغِي أَنْ تَكُونَ النِّسَاءُ ١٢ جَدِيرَاتٍ  
بِالْاحْتِرَامِ. فَلَا يَنْبَغِي أَنْ يَكُنَّ نَمَامَاتٍ وَمُفْتَرِيَّاتٍ، بَلْ  
مُعْتَدِلَاتٍ وَجَدِيرَاتٍ بِالثَّقَةِ فِي كُلِّ شَيْءٍ.

١٣ أَمَّا أَوْلِيكُ الْخُدَامِ فَيَنْبَغِي أَنْ يَكُونُوا مُخْلِصِينَ  
لِرُؤُوسِهِمْ، وَقَادِرِينَ عَلَى الْإِهْتِمَامِ بِالْأَطْفَالِ وَبِأَهْلِ  
بَيْتِهِمْ. ١٣ فَالَّذِينَ يَخْدُمُونَ خِدْمَةً حَسَنَةً مِنْ هَذَا

ب ١:٣ مشرف. اسم آخر للشيخ.

٢:٤ شيخ. الشيوخ مجموعة من الرجال الذين يتم اختيارهم لقيادة  
الكنيسة والاهتمام بشعب الرب. ويُدعون أيضاً «مشرفون» و«رعاة».

انظر أعمال الرسل ٢٠:٢٨، أفسس ٤:١١، تيطس ١:٧، ١٠.

١١:٣ النساء. ربما المقصود نساء الشيوخ، أو النساء المعينات  
في خدمات خاصة.

أ ١٤:٧ ولم يكن... احتيل عليها. إشارة إلى ما حدث عندما  
أغرى إبليس حواء بمعصية الله، ثم أغرت حواء آدم. انظر كتاب  
التكوين ١:٣-١٣.

النوع يبالغون منزلة حسنة، وثقة في إيمانهم بالمسيح يسوع.  
والمستقبل أيضاً.

### سِرُّ حَيَاتِنَا

٩ وهذا قولٌ جديرٌ بالثقةٍ ومُسْتَحَقُّ قبولاً كاملاً:  
١٠ إِنَّا نَتَعَبُ وَنُضَاحِلُ لِأَنَّا وَضَعْنَا رِجَاعَنَا فِي اللَّهِ الْحَيِّ، مُخْلِصٍ جَمِيعِ النَّاسِ، وَخَاصَّةً الْمُؤْمِنِينَ. ١١ أَوْصِ بِهَذَا وَعَلِّمْ بِهِ. ١٢ أَلَا يَسْتَهِنُ بِكَ أَحَدٌ بِسَبَبِ كَرْنِكَ شَاتِئاً، بَلْ كُنْ قُدُوةً لِلْمُؤْمِنِينَ بِكَلَامِكَ وَسُلُوكِكَ وَمَحَبَّتِكَ وَإِيمَانِكَ وَنِقَاءِ حَيَاتِكَ. ١٣ وَآلِي أَنْ آتِي، وَاصِلِ قِرَاءَةَ كَلِمَةِ اللَّهِ، مِنْ أَجْلِ تَشْجِيعِ الْمُؤْمِنِينَ وَتَعْلِيمِهِمْ. ١٤ وَلَا تُهْمَلِ مَوْهِبَتِكَ الرُّوحِيَّةَ الَّتِي وَهَبْتَ لَكَ بِرِسَالَةِ نَبِيِّيَّةٍ عِنْدَمَا وَضَعَ شَيْخُ الكَنِيسَةِ أَيْدِيَهُمْ عَلَيْكَ. ١٥ أُعْطِ اهْتِمَاماً كاملاً لهذه الأمور، وانهمك فيها تماماً، لكي يكون تقدُّمك بادياً لجميع الناس. ١٦ انتبه لحياتك وتعليمك. وداوم على ذلك، لأنك بهذا تُخَلِّصُ نَفْسَكَ وَالَّذِينَ يَسْمَعُونَكَ.

١٤ أَكْتُبْ إِلَيْكَ هَذِهِ الْأُمُورُ رَغْمَ أَنِّي أَمَلُّ أَنْ آتِي لِزُؤُوتِكَ سَرِيعاً. ١٥ لَكِنْ إِذَا تَأَخَّرْتُ فِي مَجِيئِي، سَتَعْلَمُكَ هَذِهِ الرَّسَالَةُ كَيْفَ يَنْبَغِي أَنْ يَتَصَرَّفَ الْمُؤْمِنُ فِي بَيْتِ اللَّهِ، أَيْ كَنِيسَةِ اللَّهِ الْحَيِّ، دَعَامَةَ الْحَقِّ وَقَاعِدَتِهِ. ١٦ وَبِلا شَكِّ، فَإِنَّ سِرَّ حَيَاتِنَا فِي عِبَادَةِ اللَّهِ سِرٌّ عَظِيمٌ:

اللَّهُ ظَهَرَ فِي جَسَدٍ بَشَرِيٍّ،  
شَهِدَ الرُّوحَ لِيُورِثَهُ،  
رَأَتْهُ مَلَائِكَةٌ،  
بُنِيَ بِهِ بَيْنَ الشُّعُوبِ،  
أَمِنَ الْعَالَمُ بِهِ،  
وَرُفِعَ إِلَى السَّمَاءِ فِي مَجْدٍ.

### تَعْلِيمَاتٌ تَتَعَلَّقُ بِالتَّعَامُلِ مَعَ الْآخَرِينَ

٥ لَا تُؤَبِّخْ شَيْخاً، بَلِ انصَحْهُ كَأَبٍ. وَعَامِلِ الشَّبَابَ كَأَخِيَّةٍ. ٢ أَمَّا الْعَجَائِزُ فَعَامِلِهِنَّ كَأُمَّهَاتٍ، وَالشَّبَابَاتِ كَأَخَوَاتٍ بِكُلِّ طَهَارَةٍ. ٣ رَاعِ الْأَرَامِلَ الْمَحْرُومَاتِ بِالْفِعْلِ. ٤ لَكِنْ إِنْ كَانَ لِأَرْمَلَةٍ أَبْنَاءٌ وَأَحْفَادٌ، فَعَلَى هَؤُلَاءِ أَنْ يَتَعَلَّمُوا أَوَّلًا مُمَارَسَةَ إِيْمَانِهِمْ بِالْإِهْتِمَامِ بِعَائِلَاتِهِمْ. فَهَمُّ بِهَذَا يُرَدُّونَ فَضْلَ وَالِدِيهِمْ أَوْ أُجَادِهِمْ الَّذِينَ رُبُّهُمْ. وَهَذَا مُرْسِئٌ لِلَّهِ. ٥ فَالْأَرْمَلَةُ الْحَقِيقِيَّةُ الَّتِي لَيْسَ لَهَا مَنْ يَعْتَنِي بِهَا، تَضَعُ رِجَاعَهَا فِي الرَّبِّ، وَتُؤَاظِبُ عَلَى الْأَدْعِيَةِ وَالصَّلَاةِ لَيْلِ نَهَارٍ. ٦ أَمَّا الْأَرْمَلَةُ الَّتِي تَحِيَا لِمَلَدَاتِهَا، فَهِيَ فِي الْحَقِيقَةِ مَيْتَةٌ مَعَ أَنَّهَا حَيَّةٌ! ٧ فَأَوْصِ بِهَذِهِ الْأُمُورِ لِكَيْ لَا يَجِدَ أَحَدٌ مَا يَتَقَدَّرُ عَلَيْهِ. ٨ لَكِنْ إِنْ كَانَ أَحَدٌ لَا يَعُولُ أَقْرَبَاءَهُ، خَاصَّةً عَائِلَتَهُ، فَقَدْ تَنَكَّرَ لِلْإِيْمَانِ. وَمِثْلُ هَذَا أَسْوَأُ مِنْ غَيْرِ الْمُؤْمِنِ!

### تَحْذِيرٌ مِنَ الْمَعْلَمِينَ الرَّائِبِينَ

٤ يَقُولُ الرُّوحُ الْقُدُسُ بِوُضُوحٍ إِنَّهُ فِي أَوَاخِرِ الْأَرْمَةِ سَيَتَخَلَّى قَوْمٌ عَنِ الْإِيْمَانِ، وَسَيَتَبِعُونَ أَرْوَاحاً مُضَلَّلَةً، وَتَعَالِيمَ مَصْدَرِهَا أَرْوَاحٌ شَرِيرَةٌ، ٢ يَنْشُرُهَا أَشْخَاصٌ كَذِبَةٌ مُنَافِقُونَ، وَكَأَنَّ ضَمَائِرَهُمْ قَدْ احْتَرَقَتْ! ٣ سَيُحَرِّمُونَ الرُّوْحَ عَلَى اتِّبَاعِهِمْ، وَيَأْمُرُونَهُمْ بِالْمِتِنَاعِ عَنِ اطِّعْمَةِ خَلْقِهَا اللَّهُ لِكَيْ يَتَأَوَّلَهَا الْمُؤْمِنُونَ وَعَارِفُو الْحَقِّ شَاكِرِينَ. ٤ فَكُلْ مَا خَلَقَهُ اللَّهُ صَالِحاً، وَلَا يَنْبَغِي أَنْ يُرْفَضَ مِنْهُ شَيْءٌ، بَلْ أَنْ يُقْبَلَ مَعَ الشُّكْرِ. ٥ لِأَنَّهُ يُقَدِّسُ بِكَلِمَةِ اللَّهِ وَبِالصَّلَاةِ.

### كُنْ خَادِماً صَالِحاً لِلْمَسِيحِ يَسُوعَ

٦ فَإِنَّ بَيِّنَاتِ هَذِهِ الْأُمُورِ لِلْإِخْوَةِ، تَكُونُ خَادِماً صَالِحاً لِلْمَسِيحِ يَسُوعَ. وَسَيُنْبِتُ أَيْضاً أَنَّكَ حَقّاً اتَّبَعْتَ حَقَائِقَ الْإِيْمَانِ وَالتَّعَالِيمَ الصَّالِحَةَ الَّتِي نَشَأَتْ عَلَيْهَا. ٧ لَكِنْ ارْفُضِ الْخُرَافَاتِ الدُّنْيَوِيَّةَ الَّتِي تُشْبِهُ قِصَصَ الْعَجَائِزِ، وَتَدْرَبْ دَائِماً عَلَى عِبَادَةِ اللَّهِ. ٨ فَلْيَلْتَدْرِيبِ

٤: ١٤ شيوخ. مجموعة من الرجال الذين يتم اختيارهم لقيادة الكنيسة والاهتمام بشعب الرب. ويُدْعَوْنَ أَيْضاً «مشرُوفين» و «رعاة». انظر أعمال الرسل ٢٠: ٢٨، أفسس ٤: ١١، تيطس ١: ٧، ٩.

٩ لا تُدرج امرأة في قائِمة الأراِمِلِ إِنْ كَانَ عُمْرُهَا أَقَلَّ مِنْ سِتِّينَ عَامًا، أَوْ إِنْ كَانَتْ قَدْ تَطَلَّقَتْ يَوْمًا وَتَزَوَّجَتْ رَجُلًا آخَرَ. ١٠ كَمَا يَنْبَغِي أَنْ تَكُونَ مَعْرُوفَةً بِأَعْمَالِهَا الصَّالِحَةِ، بِمَا فِيهَا تَرْبِيَةٌ أَبْنَانِهَا، وَحُسْنُ الصِّيَافَةِ، وَعَسَلُ أَفْدَامِ الْمُؤْمِنِينَ الْمُقَدَّسِينَ، وَمُسَاعَدَةُ الَّذِينَ فِي ضَيْقٍ، وَتَكْرِيسُ نَفْسِهَا لِكُلِّ أَنْوَاعِ الْأَعْمَالِ الصَّالِحَةِ. ١١ أَلْفَرُضُ إِدْرَاجَ الْأَرَامِلِ الشَّابَّاتِ، لِأَنَّهُ مَتَى غَلَبَتْ شَهَوَاتُهُنَّ تَكْرِيسَهُنَّ لِلْمَسِيحِ، سَيُفْضَلُ الزَّوْجُ ثَانِيَةً عَلَى خِدْمَةِ الْمَسِيحِ. ١٢ وَسَيَكُنُّ عَرْضَةً لِلإِدَانَةِ لِأَنَّهُنَّ كَسَرْنَ عَهْدَهُنَّ الْأَوَّلَ. ١٣ وَفَضْلًا عَنْ ذَلِكَ، فَإِنَّهُنَّ يَكْتَسِبْنَ عَادَةَ الْكَسَلِ وَالتَّسَكُّعِ مِنْ بَيْتٍ إِلَى بَيْتٍ. وَلَنْ يُصْبِحَنَّ كَسُولَاتٍ فَحَسَبَ، بَلْ سَيَبْدَأَنَّ أَيْضًا بِالتَّيْمِئَةِ وَالتَّدخُّلِ فِي أُمُورِ الْآخَرِينَ، وَالكَلَامِ الْفَارِغِ! ١٤ إلهذا أريدُ لِأَرَامِلِ الشَّابَّاتِ أَنْ يَتَزَوَّجْنَ، وَأَنْ يُرَبِّيْنَ أَبْنَاءً، وَأَنْ يُدَبِّرْنَ بَيْوتَهُنَّ، فَلَا يَكُونُ لِمَنْ يُقَامُومُنَا عُذْرٌ فِي انْتِقَادِنَا.

٢٣ لا تكتفِ بِشُرْبِ المَاءِ وَحَدَهُ فِيمَا بَعْدُ، بَلِ اسْتِخْدِمِ بَعْضَ التَّبَيُّدِ مِنْ أَجْلِ مَعِدَتِكَ وَاعْتِلالاتِكَ الْمُتَكَرِّرَةِ.

٢٤ خطايا بعض الناس واضحة تمامًا، وهي تسببهم إلى المحاكمة. وأما بعضهم فخطاياهم تلحق بهم! ٢٥ والأعمال الصالحة واضحة تمامًا أيضاً، لكن حتى غير الواضحة لن تخفى إلى الأبد.

### تعليمات تتعلق بالعباد

٦ عَلَى الْعَبِيدِ تَحْتِ سُلْطَةِ غَيْرِ الْمُؤْمِنِينَ أَنْ يُعَامِلُوا أَسَادَهُمْ بِكُلِّ احْتِرَامٍ. وَهَكَذَا يُجَنَّبُونَ اسْمَ اللَّهِ وَتَعْلِيمَنَا أَيَّ انْتِقَادٍ. ٢ أما العبيد الذين يعملون لدى أسياد مؤمنين، فلا ينبغي أن يظهرُوا لَهُمْ احْتِرَامًا أَقَلَّ مِنْ ذَلِكَ، فَهَمَّ إِخْوَتُهُمْ. بَلْ يَنْبَغِي أَنْ يَخْدُمُوهُمْ عَلَى نَحْوِ أَفْضَلِ، لِأَنَّ فَايِدَةَ عَمَلِهِمْ تَعُودُ عَلَى مُؤْمِنِينَ مَحْبُوبِينَ مِنْهُمْ.

١٥ أقولُ هذا لِأَنَّ بَعْضَ الْأَرَامِلِ قَدِ انْحَزَرْنَ لِجَنَّتَيْنِ ابليس. ١٦ فإذا كانت لِمُؤْمِنَةٍ أَرَامِلٌ فِي عَائِلَتِهَا، عَلَيْهَا أَنْ تُسَاعِدَهُنَّ، فَلَا يَكُنَّ عَيْبًا عَلَى الْكَنِيسَةِ. حِينِيذٍ تَسْتَطِيعُ الْكَنِيسَةُ أَنْ تُسَاعِدَ الْأَرَامِلِ الْحَقِيقِيَّاتِ.

### تعليمات بخصوص الشيوخ

١٧ أما الشيوخُ الَّذِينَ يَقُودُونَ الْكَنِيسَةَ بِشَكْلِ حَسَنٍ، فَهَمَّ جَدِيرُونَ بِالْحُصُولِ عَلَى مُكَافَأَةٍ مُضَاعَفَةٍ، خَاصَّةً الْمُنْشَغِلِينَ فِي الْوَعظِ وَالتَّعْلِيمِ. ١٨ فَالكِتَابُ يَقُولُ: «لَا تُكَمِّمُ نُورًا وَهُوَ يَدْرُسُ القَمَحَ.» ب وَيَقُولُ أَيْضًا: «أَجْرَةُ الْعَامِلِ حَقٌّ لَهُ.» ١٩

التَّعْلِيمُ الرَّائِفُ وَالغِنَى الْحَقِيقِيُّ  
عَلَّمَ الْمُؤْمِنِينَ وَشَجَّعَهُمْ عَلَى عَمَلِ هَذِهِ الْأُمُورِ. ٣ أَمَا إِنْ كَانَ أَحَدٌ يُعَلِّمُ شَيْئًا خِلَافَ ذَلِكَ، فَإِنَّهُ لَا يَلْتَزِمُ بِالتَّعْلِيمِ الْقَوِيمَةِ لِرَبَّنَا يَسُوعَ الْمَسِيحِ، وَبِالتَّعْلِيمِ الْمُنْسَجِمِ مَعَ تَقْوَى اللَّهِ. ٤ بَلْ هُوَ مُنْتَفِخٌ بِالْكِبْرِيَاءِ وَلَا يَقِفُهُ شَيْئًا، وَهُوَ مُصَابٌ بِمَرَضِ الْمُجَادَلَاتِ وَالمُشَاجَرَاتِ الْكَلَامِيَّةِ، الَّتِي مِنْهَا يَبْرُزُ الحَسَدُ وَالحِصَامُ وَالإِفْتِرَاءُ وَالتَّظَنُّونُ الرَّدِيئَةُ. ٥ وَهَكَذَا تَنْشَأُ مُنَازَعَاتٌ يُبَيِّرُهَا أَشْخَاصٌ فَاسِدُوا الذَّهْنَ وَخَالُونَ مِنْ الحَقِّ. يَظُنُّونَ أَنَّ خِدْمَةَ اللَّهِ وَسِبِيلَةَ لِلنَّوَاءِ.

١٩ لا تقبلِ اتِّهَامًا ضِدَّ أَحَدِ الشُّيُوخِ مَا لَمْ يُدْعَمْ بِشَاهِدِينَ أَوْ ثَلَاثَةَ. ٢٠ أما الَّذِينَ يُمارِسُونَ الخَطِيئَةَ بِاسْتِمْرَارٍ، فَوَبِّخُهُمْ أَمَامَ الْكَنِيسَةِ كُلِّهَا، لِكَيْ يَخَافَ

٥:١٧ شيوخ. مجموعة من الرجال الذين يتم اختيارهم لقيادة الكنيسة والاهتمام بشعب الرب. ويُدْعَوْنَ أَيْضًا «مشرفون» و«رعاة». انظر أعمال الرسل ٢٠: ٢٨، أفسس ٤: ١١، تيطس ١: ٧، ٩. ٥: ١٨: ١ لا تكتم ... القمح. من كتاب التثنية ٤: ٢٥. ٥: ١٨: ٥٤ أجرة ... له. من بشارة لوقا ٧: ١٠.

٦ أما خِدْمَةُ اللَّهِ مَصْحُوبَةٌ بِالنَّعَاغَةِ، فَإِنَّهَا ثَرُوةٌ عَظِيمَةٌ. ٧ فَجِئْنَا دَخَلْنَا إِلَى الحَيَاةِ، لَمْ يَكُنْ مَعَنَا أَيُّ

شَيْءٍ، لِهَذَا نُنْذِرُكُمْ أَنَّا لَا نَسْتَطِيعُ أَنْ نَخْرُجَ مِنْهَا بِشَيْءٍ  
أَيْضاً. <sup>٨</sup> فَإِنْ تَوَقَّرْ لَنَا الطَّعَامُ وَالْمَلْبَسُ، لِنَكُنْ قَائِمِينَ  
بِذَلِكَ. <sup>٩</sup> أَمَّا الَّذِينَ يَرِغُبُونَ فِي الثَّرَاءِ فَيَتَقَعُونَ فِي إِغْوَاءٍ  
وَفُخٍّ وَكَثِيرٍ مِنَ الشَّهَوَاتِ الْعَيْبَةِ الضَّارَّةِ. وَمِنْ شَأْنِ هَذِهِ  
أَنْ تَقْدِفَ بِالنَّاسِ إِلَى الْخَرَابِ وَالْهَلَاكِ. <sup>١٠</sup> فَمَحَبَّةُ

الْمَالِ هِيَ جَذْرُ كُلِّ أَنْوَاعِ الشَّرِّ. فَفِي لَهْفَةِ بَعْضِهِمْ  
عَلَى الْمَالِ، انْسَاقُوا بَعِيداً عَنِ الْإِيمَانِ، وَجَلَبُوا عَلَى  
أَنْفُسِهِمْ مَصَائِبَ كَثِيرَةً.

### وَصَايَا أُخِيرَةَ

<sup>١١</sup> أَمَّا أَنْتَ يَا رَجُلَ اللَّهِ، فَتَجَنَّبْ هَذَا كُلَّهُ،  
وَاسْعَ إِلَى الْبِرِّ وَخِدْمَةِ اللَّهِ وَالْإِيمَانِ وَالْمَحَبَّةِ وَالصَّبْرِ  
وَاللُّطْفِ. <sup>١٢</sup> وَاصِلٌ نِضَالِكَ فِي الْمُبَارَاةِ النَّبِيلَةِ الَّتِي  
يَتَطَلَّبُهَا الْإِيمَانُ، وَفُزْ بِالْحَيَاةِ الْأَبَدِيَّةِ الَّتِي دُعِيتَ

إِلَيْهَا عِنْدَمَا اعْتَرَفْتَ بِإِيمَانِكَ اعْتِرَافاً نَبِيلاً أَمَامَ شُهُودٍ  
كَثِيرِينَ.

<sup>١٣</sup> وَأَوْصِيكَ أَمَامَ اللَّهِ الَّذِي هُوَ مَصْدَرُ الْحَيَاةِ لِكُلِّ  
حَيٍّ، وَأَمَامَ الْمَسِيحِ يَسُوعَ الَّذِي اعْتَرَفْتَ اعْتِرَافاً حَسَناً  
أَمَامَ بِنطَيْوَسَ بِيلاطسَ، <sup>١٤</sup> بِأَنْ تُطِيعَ مَا أَوْصَيْتَكَ بِهِ،

فَتَقْبَى بِلا عَيْبٍ أَوْ مَلَامَةٍ حَتَّى ظَهُورِ رَبَّنَا يَسُوعَ

طَرِيقِ الْإِيمَانِ.

لِنَكُنْ نِعْمَةً لِلَّهِ مَعَكُمْ.

<sup>٢٠</sup> يَا تِيموثَاوَسُ، احْرُسِ الْوَدِيعَةَ الَّتِي انْتُمِنْتَ

عَلَيْهَا، وَتَجَنَّبِ الْكَلَامَ الدُّنْيَوِيَّ النَّافِةَ، وَالْمُعْتَقَدَاتِ

الْمُعَارِضَةَ الَّتِي يُسَمِّيهَا بَعْضُهُمْ «مَعْرِفَةً» وَهِيَ لَيْسَتْ

كَذَلِكَ. <sup>٢١</sup> وَقَدْ ادَّعَى قَوْمٌ هَذِهِ الْمَعْرِفَةَ، فَتَاهُوا عَنْ

طَرِيقِ الْإِيمَانِ.

لِنَكُنْ نِعْمَةً لِلَّهِ مَعَكُمْ.

# License Agreement for Bible Texts

World Bible Translation Center

Last Updated: September 21, 2006

Copyright © 2006 by World Bible Translation Center  
All rights reserved.

## These Scriptures:

- Are copyrighted by World Bible Translation Center.
- Are not public domain.
- May not be altered or modified in any form.
- May not be sold or offered for sale in any form.
- May not be used for commercial purposes (including, but not limited to, use in advertising or Web banners used for the purpose of selling online ad space).
- May be distributed without modification in electronic form for non-commercial use. However, they may not be hosted on any kind of server (including a Web or ftp server) without written permission. A copy of this license (without modification) must also be included.
- May be quoted for any purpose, up to 1,000 verses, without written permission. However, the extent of quotation must not comprise a complete book nor should it amount to more than 50% of the work in which it is quoted. A copyright notice must appear on the title or copyright page using this pattern: "Taken from the HOLY BIBLE: EASY-TO-READ VERSION™ © 2006 by World Bible Translation Center, Inc. and used by permission." If the text quoted is from one of WBTC's non-English versions, the printed title of the actual text quoted will be substituted for "HOLY BIBLE: EASY-TO-READ VERSION™." The copyright notice must appear in English or be translated into another language. When quotations from WBTC's text are used in non-saleable media, such as church bulletins, orders of service, posters, transparencies or similar media, a complete copyright notice is not required, but the initials of the version (such as "ERV" for the Easy-to-Read Version™ in English) must appear at the end of each quotation.

Any use of these Scriptures other than those listed above is prohibited. For additional rights and permission for usage, such as the use of WBTC's text on a Web site, or for clarification of any of the above, please contact World Bible Translation Center in writing or by email at [distribution@wbtc.com](mailto:distribution@wbtc.com).

World Bible Translation Center  
P.O. Box 820648  
Fort Worth, Texas 76182, USA  
Telephone: 1-817-595-1664  
Toll-Free in US: 1-888-54-BIBLE  
E-mail: [info@wbtc.com](mailto:info@wbtc.com)

**WBTC's web site** – World Bible Translation Center's web site: <http://www.wbtc.org>

**Order online** – To order a copy of our texts online, go to: <http://www.wbtc.org>

**Current license agreement** – This license is subject to change without notice. The current license can be found at: <http://www.wbtc.org/downloads/biblelicense.htm>

**Trouble viewing this file** – If the text in this document does not display correctly, use Adobe Acrobat Reader 6.0 or higher. Download Adobe Acrobat Reader from: <http://get.adobe.com/reader/>

**Viewing Chinese or Korean PDFs** – To view the Chinese or Korean PDFs, it may be necessary to download the Chinese Simplified or Korean font pack from Adobe. Download the font packs from: <http://www.adobe.com/products/acrobat/acrrasianfontpack.html>